

**PREVOD:**  
**„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik: **Somogyi Elektronik Kft.**  
Adresa: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: **Stoni ventilator:**  
Šifra proizvoda: **TF 30 (230 V~ / 50 Hz; 40 W; LWA = 70 dB(A); IP20)**

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive: Opis direktive:

**2006/95/EC**

**2004/108/EC**

Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)  
Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13+A14+A15  
EN 55014-1:2006+A1  
EN 60335-2-80:2003+A1+A2  
EN 55014-2:1997+A1+A2  
EN 62233:2008  
EN 61000-3-2:2006+A1+A2  
EN 61000-3-3:2008

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): S 50194964 0004, 15034892  
013, AN 50254933 0001, AE 50203830 0001, 15034918 003

Naziv i adresa ispitne laboratorije: TÜV Rheinland (China) Ltd., Beijing, China  
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Nürnberg, Germany

Datum izdavanja: 16.05.2013., 18.05.2011.

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Győr, 15.10.2013.

.....  
potpis  
Ime i zvanje: Kócz Norbert  
Technical Auditor



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI**  
**CONFIRMATION OF CONFORMITY**

Broj: P07140116700  
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.  
Applicant: 24000 SUBOTICA  
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: ELEKTRIČNI VENTILATOR  
Product:

Oznaka tipa/modela: SF40, TF30  
Type:

Robna marka:  
Trademark:

Proizvodjač: SOMOGYI ELEKTRONIC KFT.  
Manufacturer:

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: 15034918 003 od 18.05.2011.  
Test report:

Izdat od: TUV RHEINLAND (SHANGHAI) CO., LTD.  
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

Mesto i datum izdavanja: Važi do:  
Place and date: Valid until:  
Niš, 06.03.2014. 06.03.2017.



Generalni direktor

Vladimir Vučkasić, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš  
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш  
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



**POTVRDA O USAGLAŠENOSTI**  
**CONFIRMATION OF CONFORMITY**

Broj: **P0814026400**  
No.

Podnosilac zahteva: **ELEMENTA D.O.O.**  
Applicant: **24000 SUBOTICA**  
**JOVANA MIKIĆA 56**

Proizvod: **ELEKTRIČNI VENTILATOR**  
Product:

Oznaka tipa/modela: **SF40, TF30**  
Type:

Robna marka: **SOMOGYI ELECTRONIC**  
Trademark:

Proizvodjač: **NINGBO CAIXING ELECTRIC APPLIANCE FACTORY**  
Manufacturer: **KINA**

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Ispitni izveštaj: **15034892 013, 15.05.2013.**  
Test report:

Izdat od: **TÜV Rheinland (Shanghai) Co., Ltd.**  
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru odredjenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).  
*On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).*

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.  
*Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".*

Mesto i datum izdavanja: **Važi do:**  
Place and date: **Valid until:**  
**Niš, 06.03.2014. 06.03.2017.**



Generalni direktor

Vladimir Vukašević, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo uz proizvode i/ili robu koji su istovetni s ispitanim uzorkom.